



Keep Working

Manual de usuario

**Por favor lea cuidadosamente este manual,
contiene información importante de seguridad.**



Compresores de aire / Air compressors

Modelos: CA1040 - CA2070 - CA30120 - 30200



Keep Working

ELITE® - Keep Working



Keep Working

Indice

1. DATOS TÉCNICA
2. GUÍAS DE SEGURIDAD
3. INSPECCIÓN AL RECIBIR
4. TÉRMINOS
5. CICLO DE SERVICIO
6. APLICACIÓN
7. OPERACIÓN DE LUBRICACIÓN Y MANTENIMIENTO
8. USO PREVISTO
9. INDICACIONES DE SEGURIDAD
10. PUESTA EN MARCHA
11. LUGAR DE INSTALACIÓN
12. CONEXIÓN ELÉCTRICA
13. MANTENIMIENTO
14. INTERVALOS DE MANTENIMIENTO
15. GUÍA DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS



Keep Working

PREFACIO

Lea cuidadosamente este manual antes de operar o reparar este compresor de aire para que se familiarice con los procedimientos de operación segura adecuada y de mantenimiento. EL NO ACATAMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL PODRÍA PRODUCIR COMO RESULTADO LESIONES PERSONALES, DAÑOS EN LA PROPIEDAD Y/O PÉRDIDA DE LA GARANTÍA. El seguimiento de las instrucciones de este manual le garantizará una vida útil más prolongada y segura de su compresor de aire.



Keep Working

1. DATOS TÉCNICOS

	CA1040	CA2070	CA30120	CA30200
Tipo de Compresor	Polea	Polea	Polea	Polea
Motor	1.0 HP	2.0 HP	3.0 HP	3.0 HP
Capacidad Tanque (Litros)	40 Litros	70 Litros	120 Litros	200 Litros
Caudal Máximo	5.3 CFM	7.4 CFM	11.2 CFM	11.2 CFM
Presión Máxima	115 PSI	115 PSI	115 PSI	115 PSI
Corriente de Entrada	110V - 60Hz - 1 PHASE	110V - 60Hz - 1 PHASE	110V - 60Hz - 1 PHASE	110V - 60Hz - 1 PHASE
Uso	Semi - Industrial	Semi - Industrial	Semi - Industrial	Semi - Industrial

2. GUÍAS DE SEGURIDAD

PELIGRO – RIESGO INMEDIATO QUE OCASIONARÁ LESIONES SERIAS O PÉRDIDA DE LA VIDA.



A) PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE EXPLOSIÓN NUNCA ROCÍE LÍQUIDOS INFLAMABLES EN EL ÁREA CONFINADA. Es normal que el interruptor de presión produzca chispas durante su operación. Si las chispas entran en contacto con vapores de gasolina o de otros solventes, estos podrían hacer ignición causando incendio o explosión. Siempre opere el compresor en un área bien ventilada, No fume mientras est realizando aspersion. No realice aspersion donde haya presencia de chispas o de llamas, Mantenga el compresor lo más lejos posible del área de aspersion.



B) Los solventes Tricloroetano y Cloruro de Metileno pueden reaccionar químicamente con el aluminio empleado en las pistolas de aspersion de pintura, las bombas de pintura, etc. y ocasionar una explosión. Si está utilizando estos solventes utilice únicamente equipo de aspersion de acero inoxidable. Esto no afecta su compresor de aire, pero podría afectar el equipo que se est utilizando.



Keep Working

C) Nunca inhale directamente el aire comprimido producido por el compresor. No es aconsejable por razones respiratorias.



ADVERTENCIA – RIESGO POTENCIAL QUE PODRÍA CAUSAR LESIONES SERIAS O PÉRDIDA DE LA VIDA.



A) No suelde sobre el tanque de aire de este compresor. La soldadura sobre el tanque del compresor de aire se intensifica y crea una condición extremadamente peligrosa. La soldadura sobre el tanque de cualquier forma anulará la garantía.

B) Nunca utilice el compresor de aire eléctrico en exteriores cuando esté lloviendo o sobre una superficie húmeda, ya que esto podría ocasionar un shock eléctrico.



C) Esta unidad arranca automáticamente. SIEMPRE cierre la válvula del compresor. Retire el conector del tomacorriente, y purgue la presión del sistema antes de realizarle mantenimiento al compresor, y cuando el compresor no se esté utilizando.



D) Revise la clasificación de la presión máxima del fabricante de las herramientas y accesorios neumáticos. La presión de la toma del compresor deberá regularse para que jamás exceda la clasificación de la presión máxima de la herramienta.

E) Las partes de altas temperaturas y móviles son presentadas bajo protección. Para prevenir quemaduras u otras lesiones, NO remueva la protección durante la operación. Deje enfriar las partes del compresor antes de manipularlas o repararlas.



F) Asegúrese de leer todas las etiquetas cuando esté esparciendo pinturas o materiales tóxicos y siga las instrucciones de seguridad. Utilice una máscara respiradora si hay posibilidad de inhalar algo de lo que se esté esparciendo. Lea todas las instrucciones y asegúrese de que la máscara respiradora lo proteja.

G) Siempre utilice anteojos o gafas de seguridad cuando utilice el compresor de aire. Nunca apunte ninguna boquilla o rociador hacia una persona o alguna parte del cuerpo.



H) No ajuste el interruptor de presión ni quite la válvula por ninguna razón, el hacerlo anulará todas las garantías. Estos han sido actualizados en la fábrica con la máxima presión de esta unidad.



Keep Working



PRECAUCIÓN – RIESGO POTENCIAL QUE PODRÍA CAUSAR UNA LESIÓN MODERADA O DAÑO AL EQUIPO.

- A) Drene la humedad del tanque diariamente. Un tanque limpio y seco ayudará a evitar la corrosión.
- B) Retire el anillo de la válvula liberadora de presión diariamente para asegurarse de que la válvula esté funcionando apropiadamente, y elimine cualquier obstrucción posible de la válvula.
- C) Para permitir la ventilación apropiada de enfriamiento, el compresor deberá mantenerse como mínimo a 12 pulgadas de la pared en un área ventilada.
- D) Asegure bien el compresor si se hace necesario transportarlo. Deberá eliminarse la presión del tanque antes de transportarlo.
- E) Proteja la manguera de aire y el cable eléctrico de daños y perforaciones. Inspecciónelos semanalmente para determinar si presenta partes débiles o desgastadas y reemplácelas si es necesario.

ATENCIÓN

Antes de empezar a trabajar con el compresor, infórmese sobre cómo desconectarlo rápidamente y cómo efectuar una descarga total de la presión. Antes de la puesta en servicio, retire el tapón de transporte situado en el cárter del cigüeñal. Se debe procurar una carga y descarga suficiente del compresor. Compruebe el nivel de aceite antes de cada puesta en servicio. Observe las indicaciones de seguridad.

3. INSPECCIÓN AL RECIBIR

Cada compresor de aire es cuidadosamente inspeccionado antes de su embarque. La manipulación inadecuada, durante el transporte puede causar daños y problemas durante el funcionamiento del compresor de aire. Inmediatamente después de recibir el equipo, inspecciónelo para detectar daños visibles y ocultos evitando así incurrir en gastos para corregir los problemas.

4. TÉRMINOS

CFM: (Cubic feet per minute) Pies cúbicospor minuto.

SCFM:(Standard cubic feet per minute) Pies cúbicos estándar por minuto; una unidad de medida que permite medir la cantidad de entrega de aire.

PSIG: (Pound per square inch) Libras por pulgada cuadrada unidad de medida de presión.



Keep Working

5. CICLO DE SERVICIO

Los compresores de aire deben ser operados a no más del 50% de su ciclo de servicio. Eso significa que si un compresor de aire bombea aire por más del 50% del tiempo en una hora, está considerado como uso inadecuado, porque el compresor de aire está subdimensionado para la demanda requerida. 30 minutos por hora es el tiempo máximo de bombeo de un compresor.

6. APLICACIÓN

Los compresores son ampliamente utilizados en varias herramientas neumáticas y máquinas de comunicación, fabricación de maquinaria, medicina y salud, prendas, trabajos de hilandería y tejido, como llantas, pintura de relleno de gas, etc.

7. OPERACIÓN DE LUBRICACIÓN Y MANTENIMIENTO

A) Por favor revise los documentos técnicos cuidadosamente después de abrir el cárter (los documentos incluyen el manual de introducción y el certificado calificado). Revise que las partes de repuesto sean correctas y confirme que el compresor esté en buenas condiciones.

B) Conecte las herramientas neumáticas, arranque el compresor y luego podrá utilizar las herramientas. Nota: el compresor deberá arrancarse sin ninguna presión de trabajo.

C) El compresor utiliza aceite lubricante de maquinaria. Por favor cargue aceite antes de la operación. Durante la operación la temperatura del aceite deberá estar por debajo de los 70°C (utilice N32 en invierno y N68 en verano).

D) Después de 500 horas de operación, reemplace el aceite y desensamble la tapa del cárter, elimine el aceite viejo y limpie las partes sucias. Luego reinstale la tapa del cárter y administre aceite nuevo.

E) Usualmente limpie el filtro de aire una vez a la semana.

F) Después de 16 horas de operación abra la llave debajo del tanque, drene el agua del tanque. Limpie el tanque cada seis meses.

G) Después de cada uso, apague el equipo, drene toda la presión del tanque.

H) Realice mantenimiento al compresor normalmente, desensamble el compresor. Luego utilizando petróleo liviano, como gasolina, limpie todas las partes y séquelas durante el ensamblaje, unte grasa en las partes de contacto. Si es necesario repare o reemplace las partes desgastadas. Ensamble y ajuste las partes correctamente. Nota: las unidades eléctricas deberán aterrizar correctamente.

I) Si el compresor deja de utilizarse durante un periodo largo, las válvulas de aire y las superficies de contacto deberán limpiarse y engrasarse.



Keep Working

8. USO PREVISTO

El compresor ELITE es un compresor de pistón, móvil y lubricado con aceite, apropiado para generar y almacenar aire comprimido hasta 8 bar.

9. INDICACIONES DE SEGURIDAD

Protéjase usted mismo y proteja al medio ambiente de accidentes mediante las medidas de precaución adecuadas y, por su propio interés, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

El distribuidor debe garantizar que se haga un uso correcto del equipo.

Mantenga a los niños y los animales lejos de la zona de funcionamiento.

El manejo y mantenimiento de los compresores solo debe ser realizado por personas que estén debidamente instruidas. Las reparaciones solo pueden ser realizadas por personal técnico cualificado.

El compresor no debe ser usado para otros fines distintos de aquellos para los que ha sido diseñado ni debe ser manipulado. Tampoco se deben efectuar reparaciones de emergencia.

Los dispositivos de seguridad no se pueden desmontar ni manipular.

La presión de descarga ajustada de fábrica en la válvula de seguridad no puede ser modificada. Cuando vaya a transportar el compresor, asegúrese de que está sin presión.

Tenga en cuenta el manual de instrucciones propio del depósito.

El funcionamiento del compresor hace que se calienten el grupo de compresión y la manguera de empalme.

Los trabajos de carácter electrónico solo deben ser realizados por personal con formación específica en la materia.

No utilizar el compresor en zonas con riesgo de explosión.

No se deben aspirar gases inflamables, corrosivos o tóxicos.

Precaución: durante el funcionamiento pueden producirse interferencias en la comunicación cerca del compresor (ruido).

Observar las disposiciones aplicables a la eliminación de los condensadores.

El aparato debe eliminarse siguiendo las correspondientes reglas legales vigentes.



Keep Working

10. PUESTA EN MARCHA

Antes de la primera puesta en servicio:

- Efectuar una comprobación visual del compresor.
- El material de embalaje debería conservarse en un lugar adecuado para un posible transporte o, al menos, durante el periodo de validez de la garantía.
- Leer detenidamente el manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad.
- Comprobar la conexión eléctrica.
- Comprobar el nivel de aceite.

11. LUGAR DE INSTALACIÓN

Utilice el compresor únicamente en espacios frescos, con poco polvo, secos y bien ventilados. La temperatura ambiente no debe ser inferior a +5 °C ni superior a +35 °C. El compresor debe estar sobre una superficie estable y nivelada. El polvo del ambiente es abrasivo sobre las superficies de rodadura del grupo de compresión reduciendo drásticamente la vida útil del compresor.

12. CONEXIÓN ELÉCTRICA

Compare la tensión de alimentación con los datos de la plaqueta. Si estos datos no coinciden, póngase en contacto con nosotros. Compruebe antes de la puesta en servicio del compresor si las condiciones de red o el cable de alimentación eléctrica se corresponden con las disposiciones respectivas.

Si utiliza un cable de extensión, tenga en cuenta: Sección del cable de mínimo 2,5 mm² para 10m. El compresor se activa y se desactiva con el interruptor ON/OFF del presostato. Los trabajos de carácter electrónico solo deben ser realizados por personal calificado.

13. MANTENIMIENTO

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

- Poner el compresor en marcha para que se caliente.
- Evacuar el aceite para compresores sin dejar restos.
- Abastecer el compresor con aceite nuevo.
- Dejar el compresor en marcha durante aprox. 10 minutos.
- Añadir un poco de aceite anticorrosión en las aberturas de aspiración.
- Dejar "sin presión" todo el compresor.
- Almacenar el compresor en un lugar seco.



Keep Working

14. INTERVALOS DE MANTENIMIENTO

Los intervalos de mantenimiento son aplicables teniendo en cuenta condiciones de funcionamiento normales (temperatura ambiente, humedad del aire y carga). En caso de que las condiciones de uso sean extremas, dichos intervalos se reducen proporcionalmente.

	Acción	Intervalos
Filtros	Comprobación	Semanalmente
	Soplar / Limpiar	Cada 50 Horas
	Cambio	Una vez al año
Control Nivel de Aceite	Control	Diariamente
	Primer Cambio	Cada 50 Horas
	Cambio (A. Mineral)	Cada 6 Meses
	Cambio (A. Sintetico)	Cada 2 años
	Limpieza válvula antirretorno	Una Vez al Año
	Control Uniones Atornilladas	Cada 500 Horas

15. GUÍA DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
El compresor no funciona	<ol style="list-style-type: none"> 1. No hay energía 2. Se quemó el fusible 3. Interruptor abierto 4. Sobrecarga térmica 5. Interruptor de presión dañado 	<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Está conectado? revise el fusible / interruptor. 2. Reemplace el fusible quemado. 3. Reseteee determinado por qué se presentó el problema 4. El motor se reiniciará cuando se enfríe (aproximadamente 15 minutos) 5. póngase en contacto con el centro autorizado de servicio



Keep Working

El motor enciende pero no puede trabajar o trabaja muy lentamente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bajo voltaje 2. Bobinado del motor en corto o abierto 3. Válvula de control o interruptor de presión defectuosos 4. Aire comprimido en el cilindro 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revise con el voltímetro (105V. como mínimo) 2. Contacte el centro autorizado de servicio 3. Contacte el centro autorizado de servicio 4. Lleve el interruptor AUTO - Apagado a la posición APAGADO durante 15 min, luego llévelo a la posición AUTO.
Fusibles quemados / el interruptor del circuito se dispara repentinamente PRECAUCIÓN!! NUNCA UTILICE UN CABLE DE EXTENSIÓN CON ESTE PRODUCTO!	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tamaño del fusible incorrecto, circuito sobrecalentado 2. La válvula de control o interruptor de presión defectuosos 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revise si el fusible es el adecuado. Utilice fusibles de retardo. Desconecte los demás aparatos electrónicos del circuito u opere el compresor en su propio circuito de alimentación. 2. Contacte el centro autorizado de servicio.
El protector de sobrecarga térmica se dispara repentinamente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bajo voltaje 2. Filtro de aire atascado 3. Falta de adecuada ventilación / temperatura de la sala muy alta 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revise con voltímetro (105V. como mínimo) 2. Limpie el filtro (ver sección de mantenimiento) 3. Traslade el compresor a un área bien ventilada
La presión del tanque desciende cuando el compresor se apaga	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conexiones sueltas (Accesorios, tubería, etc.) 2. Abra la válvula de drenaje 3. Revise si hay filtración en la válvula 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revise si hay filtraciones de aire. utilice cinta sellante en todas las conexiones que presenten filtración 2. Apriete el grifo de drenaje 3. Desensamble la estructura de la válvula de control. Limpíela o reemplácela. PELIGRO!! NO DESEMSAMBLE LA VÁLVULA DE CONTROL HABIENDO AIRE EN EL TANQUE. PURGUE PRIMERO EL TANQUE
Humedad excesiva en el aire de descarga	<ol style="list-style-type: none"> 1. Agua excesiva en el tanque 2. Humedad alta 3. Filtro de entrada atascado 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drene el receptor 2. Traslade el compresor a un área de menos humedad; utilice el filtro de la línea de aire 3. Limpie o reemplase el filtro
El compresor opera de forma continua	<ol style="list-style-type: none"> 1. Interruptor de presión defectuoso 2. Excesivo uso de aire 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reemplace el interruptor 2. El compresor o la herramienta neumática ya no cumple con los requerimientos del CFM
El compresor vibra	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tornillo de montaje sueltos 2. Patas del tanque de caucho desgastadas / ausentes 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apriete los tornillos 2. Reemplace
Salida de aire por debajo de lo normal	<ol style="list-style-type: none"> 1. Grifo de drenaje abierto 2. Filtro de entrada sucio 3. Filtración en las conexiones 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apriete el grifo de drenaje 2. Limpie o reemplase el filtro de entrada 3. Apriete las conexiones